

MAANMITTAUSTA TALLENTAMASSA



LENTOLEHTINEN

TEKNIIKAN MUSEON MAANMITTARIPORUKKA kerää ja luetteloi vanhoja karttoja. Karttojen joukosta putkahti esiin n. A5-kokoinen karttapiirros Suomenlahden ympäristön alueesta. Kartan tekstitys on venäjänkielinen. Kääntöpuolellakin on tekstiä venäjäksi. Karttakuvan perusteella kysymys on viime sodan aikaisesta tilanteesta. Museon porukasta taitaa **Anssi Kuusela** venäjää siinä määrin, että hän on kääntänyt kääntöpuolen tekstin, joka kuuluu seuraavasti:

SOTILAAT, KOMENTAJAT JA POLIITTISET TYÖNTEKIJÄT HANGON varuskunnassa

Te menetitte viimeisen mahdollisen yhteyden omiinne. Saksalaiset ovat vallanneet viimeisen bolshevikkien Itämeren tukikohdan, Hiidenmaan saaren, kuten myös Vormsin, Muhun ja Saarenmaan saaret. Neuvostolaivaston jäännökset ovat suojautuneet Kronstadtin lahteen.

Leningrad ja Kronstadt **P a l a a!**

MITÄ TE ODOTATTE? Tilanteenne on täysin toivoton! Vastarinta on hyödytöntä ja mieletöntä!

On vain kaksi vaihtoehtoa: **JOKO** Te jatkatte hyödytöntä vastarintaa ja tuhoudutte meidän tulessamme. **TAI** Laskette vapaaehtoisesti aseenne ja antaudutte vangeiksi, ja sodan jälkeen palaatte vahingoittumattomina kotiin.

VALITKAA NOPEASTI!

Me kohtelemme vankejamme hyvin. **Tärkeää** – Sotaa ei seuraa vankeus, koska Suomesta kotimaahan paluun jälkeen ketään ei tuomita Isänmaan petoksesta, siitä yksinkertaisesta syystä, että bolshevikkien valta joutuu tappioon peruuttamattomasti ja varmasti, ja te palaatte vapauteen, ilman tuomioistuinta ja bolshevikkeja, **Venäjälle**.

”Sotaan kuuluu myös mielialoihin vaikuttaminen propagandalla.”

Hangon alueelle toimitettu lento-lehtinen syksyllä 1941.

MIKÄ TÄMÄ ON JA KOSKA TEHTY?

Talvisodan päätyttyä rauhansopimuksen solmimiseen 13.3.1940 joutui Suomi luovuttamaan Neuvostoliitolle alueita Karjalasta, Sallasta ja Kuusamosta. Lisäksi Suomi joutui vuokraamaan Hangon alueen Neuvostoliiton tukikohdaksi. Vuokra-alueen ympärille toteutettiin välirauhan aikana tehokas puolustuslinja.

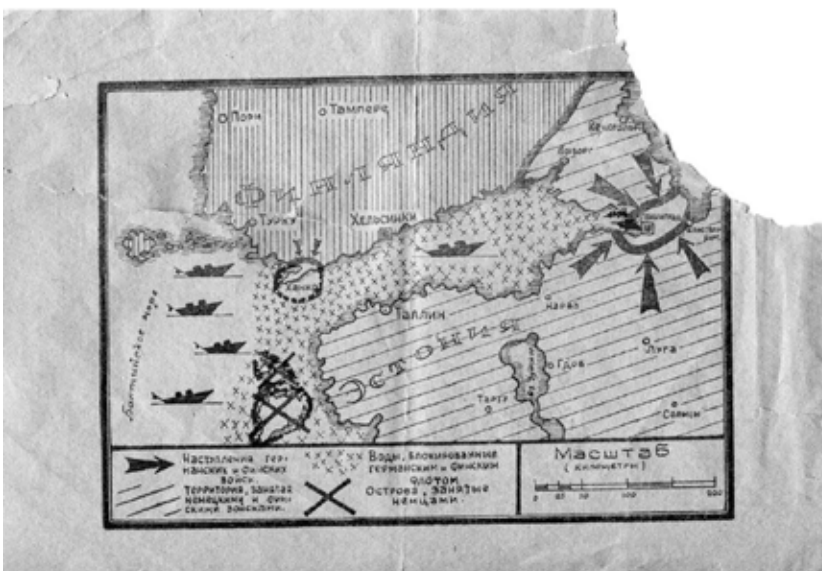
Seuraavana vuonna aloitti Saksa Barbarossa-suunnitelmansa mukaisesti hyökkäyksen itään kohti Neuvostoliittoa 22.6.1941. Sotatoimet etenivät rivakasti ja syyskuun

puoleen väliin 1941 mennessä saksalaiset olivat edenneet Leningradin porteille.

Kun Neuvostoliitto puolestaan kesäkuussa 1941 pommitti useita Suomen paikkakuntia, katsoi Suomi olevansa sotatilassa 25.6.1941. Suomalaiset etenivät Leningradin suunnassa Karjalan kannaksella vanhalle rajalle niin ikään syyskuuhun 1941 mennessä. Leningrad oli käytännössä saarrettu.

Edelleen tiedämme, että Hangon vuokra-alueen huollon käytyä ylivoimaiseksi päätti Neuvostoliitto evakuoida alueen 2.12.1941. Evakuointi aiheutti raskaita tappioita. Suomalaiset miehittivät alueen sen jälkeen 4.12.1941. Kaupunki oli jätetty voimakkaasti miinoitetuksi.

Totaalista sotaahan käydään niin maalla, merellä kuin ilmassa. Sotaan kuuluu myös mielialoihin vaikuttaminen propagandalla. Eräänä keinona ovat lentolehtiset, joita levitetään vihollisen alueille. Nyt esillä oleva lentolehtinen on osoitettu Hangon alueella olleille neuvostoliittolaisille joukoille. Ajankohdan on täytynyt olla, ottaen huomioon kartassa esitetty tilanne ja alueen tapahtumat, syksy 1941.



Jürgen Grönfors

jurgen.gronfors@luukku.com